

## ALLEMAGNE

### Rüdiger BECKSMANN

Die Augsburger Propheten und die Anfänge des monumentalen Stils in der Glasmalerei, in: *Zeitschrift des Deutschen Vereins für Kunstwissenschaft* 59/60, 2005/2006, S. 85–110

Nachruf Ernst Bacher (1935–2005), in: *Zeitschrift des Deutschen Vereins für Kunstwissenschaft* 59/60, 2005/2006, S. 316–318

Nachruf Ellen Judith Beer (1926–2004), in: *Zeitschrift des Deutschen Vereins für Kunstwissenschaft* 59/60, 2005/2006, S. 319–321

Das Thron-Salomonis-Fenster aus der Bopparder Karmeliterkirche – eine Stiftung des Trierer Erzbischofs Jakob von Sierck (1439–1456), in: *Kunst in Hessen und am Mittelrhein* NF 2, 2006, S. 7–22

Die verschollene Denkschrift des Jean-Adolphe Danegger oder die verpaßte Chance der Wiedergeburt der monumentalen Glasmalerei in Straßburg um 1750, in: *Le Vitrail et les traités du Moyen Âge à nos jours. Actes du XXIIIe colloque international du Corpus Vitrearum Tours*, 3–7. juillet 2006. Textes réunis par Karine Boulanger et Michel Hérold. Bern/ Berlin/ Bruxelles/ Frankfurt am Main/ New York/ Oxford/ Wien 2008, S. 205–224

Learning from Muskau: The Throne of Solomon Window from the Carmelite Church at Boppard and its Donation by Jakob von Sierck, Archbishop of Trier (1439-1456), in: *The Four Modes of Seeing: Approaches to Medieval Imagery in Honor of Madeline Harrison Caviness*, ed. by Evelyn Staudinger Lane, Elizabeth Carson Pastan und Ellen M. Shortell, Aldershot 2008

### Monika BÖNING

*Die mittelalterlichen Glasmalereien in der Werbener Johanniskirche.* Corpus Vitrearum Medii Aevi Deutschland Bd. XIX,1, Berlin 2007

Kat. 91–97, in: *Geschichte der bildenden Kunst in Deutschland*, Bd. IV: *Spätgotik und Renaissance*, hrsg. von Katharina Krause, München/Berlin/London/New York, S. 341–346

### Eva FITZ

'Als die Frömmigkeit in den Herzen der Menschen noch nicht erkaltet war, schmückte man das Münster gar prächtig, vor allem mit Glasmalereien'. Die Farbverglasung des Münsters – Versuch einer Rekonstruktion, in: *Liebfrauenmünster Ingolstadt*, hrsg. v. Ludwig Brandl, Christina Grimminger, Isidor Vollnhals, Regensburg 2007, S. 154–167

Glasmalereien im Bistum Halberstadt. Hadmersleben – Halberstadt – Stendal, in: *Geschichte und Kultur des Bistums Halberstadt 804 – 1648*. Protokollband des wissenschaftlichen Symposiums Halberstadt 2004, hrsg. v. Adolf Siebrecht, Halberstadt 2007, S. 323–332

Glasmalerei um 1400. Zum Bildprogramm der Fenster einer mittelalterlichen Kathedrale, in: *Altenberger Blätter* 41 (2008), S. 16–37

Antichrist und Heilsgeschichte. Das Bildprogramm der Glasmalereien aus der Marienkirche in Frankfurt an der Oder, in: *Zeitschrift des Deutschen Vereins für Kunstwissenschaft* 61 (2007), S. 24–47

Neue Erkenntnisse zur Werkstatt der mittelalterlichen Glasmalereien aus der Marienkirche in Frankfurt/Oder, in: *Tradition – Transformation – Innovation. Die bildende Kunst in der Mark Brandenburg*, Berlin 2008, S. 252–260

## **Uwe GAST**

Kat. Nr. VI.6, VI.63, S. 499–501, 584, in: *Heiliges Römisches Reich Deutscher Nation 962 bis 1806*. 29. Ausstellung des Europarates in Magdeburg und Berlin und Landesausstellung Sachsen-Anhalt. Von Otto dem Großen bis zum Ausgang des Mittelalters, hrsg. von Matthias PUHLE und Claus-Peter HASSE, Katalog, Dresden 2006

(zusammen mit Petra MARX und Daniel PARELLO)

*LWL-Landesmuseum für Kunst und Kulturgeschichte, Münster. Westfälisches Landesmuseum. Die Glasgemäldesammlung des Freiherrn vom Stein* (Kulturstiftung der Länder – Patrimonia 300), Münster 2007

Besprechung von: Maria DEITERS, Kunst um 1400 im Erzstift Magdeburg. Studien zur Rekonstruktion eines verlorenen Zentrums (Neue Forschungen zur deutschen Kunst 7), Berlin 2006, in: *Kunstchronik* 60, 2007, S. 563–570

(zusammen mit Daniel PARELLO und Hartmut SCHOLZ) *Meisterwerke der Glasmalerei 2: Der Altenberger Dom*, im Auftrag der Akademie der Wissenschaften und der Literatur, Mainz, und dem Deutschen Verein für Kunstwissenschaft, Berlin, hrsg. von Hartmut SCHOLZ, Regensburg 2008 (darin S. 83–89: Die Farbverglasung der Markuskapelle)

Besprechung von: Bodo BRINKMANN und Stephan KEMPERDICK, Deutsche Gemälde im Städel 1300–1550 (Kataloge der Gemälde im Städelischen Kunstinstitut Frankfurt am Main IV und V), 2 Bde., Mainz 2002/2005, in: *Zeitschrift für Kunstgeschichte* 71, 2008, S. 275–290

## **Daniel HESS**

*Mittelalter. Kunst und Kultur von der Spätantike bis zum 15. Jahrhundert. Die Schausammlungen des Germanischen Nationalmuseums 2*. Nürnberg 2007, darin: »Raum und Farbe: Architektur und Malerei; Stile und Regionen: Malerei und Glasmalerei; Zwischen Frankreich und Böhmen: Nürnberger Malerei und Glasmalerei«, S. 241–251, 265–276, 337–348

## **Oliver KARNAU**

Lärmschutz und Kirchenfenster. Zu einer Folge der zusätzlichen Nutzung der Jakobikirche in Lippstadt, in: *Denkmalpflege in Westfalen-Lippe* 13, 2007, Heft 2, S. 67–70

Kriegergedächtnisfenster in Kirchen. Überlegungen zu Denkmalwert und Denkmalpflege, in: *Denkmalpflege an Grenzen – Patrimoine sans Frontières?* Jahrestagung und 74. „Tag für Denkmalpflege“ der Vereinigung der Landesdenkmalpfleger in der Bundesrepublik Deutschland (VdL) vom 7. bis 9. Juni 2006 in Saarbrücken. Tagungsband hrsg. von Landesdenkmalamt im Ministerium für Umwelt, Saarbrücken. Saarbrücken 2007, S. 84–94

Das Kriegergedächtnisfenster von St. Agatha in Dülmen-Rorup, in: *Denkmalpflege in Westfalen-Lippe* 13, 2007, Heft 1, S. 30–33

Die „vortrefflichen Glasmalereien“ des Mindener Domchores. Eine Spurensuche als Beitrag zur Frühzeit der historistischen Glasmalerei in Westfalen, in: *Denkmalpflege in Westfalen-Lippe* 12, 2006, Heft 1, S. 15–17

## **Ulf-Dietrich KORN**

Glasmalerei-Restaurierungen in Westfalen 1974–2001. Eine Nachlese, in: *Denkmalpflege in Westfalen-Lippe, Aufsätze und Berichte der Jahre 1999–2004*. Westfalen 81, 2003 (erschienen 2007), S. 397–426

## **Frank MARTIN**

Zwischen Wand und Bild – Glasmalerei im 13. und 14. Jahrhundert, in: *Geschichte der Bildenden Kunst in Deutschland*, Bd. III: *Gotik*, hg. v. Bruno Klein, München 2007, S. 474–498, Kat. Nr. 213–232

Kunstgeschichtliche und stilistische Einordnung der Fenster, in: *Das spätgotische Antichristfenster. Eine biblische Botschaft im Zusammenspiel von Glas, Farbe und Licht*, hrsg. v. Brigitte Rieger-Jähner, Frankfurt (Oder) Museum Junge Kunst (21.1.–29.4.2007), S. 46

Die Hl. Elisabeth in der Glasmalerei. Vermittlungsstrategien eines weiblichen Heiligenmodells, in: *Elisabeth von Thüringen. Eine europäische Heilige*, hrsg. v. Dieter Blume/Matthias Werner, 2 Bände, Petersberg 2007, Bd. 2, S. 293–308

Itinerar und Identität. Beobachtungen zum stilistischen Profil der Werkstatt der Marienkirchenfenster in Frankfurt (Oder), in: *Der Antichrist. Die Glasmalereien der Marienkirche in Frankfurt (Oder)*, hrsg. v. Ulrich Knefelkamp/Frank Martin, Leipzig 2008, S. 145–158

'Disegno' versus 'pratica'. Cennino Cenninis Kapitel über die Glasmalerei im kunsttheoretischen Kontext, in: *Le Vitrail et les traités du Moyen Âge à nos jours*. Actes du XXIII<sup>e</sup> colloque international du Corpus Vitrearum Tours, 3–7. juillet 2006. Textes réunis par Karine Boulanger et Michel Hérold. Bern/ Berlin/ Bruxelles/ Frankfurt am Main/ New York/ Oxford/ Wien 2008, S. 45–60

## Daniel PARELLO

Modernisierungskonzepte um die Mitte des 14. Jahrhunderts. Die Chorverglasungen von St. Dionys in Esslingen und St. Salvator in Regensburg, in: *Zeitschrift des Deutschen Vereins für Kunstwissenschaft* 59/60, 2005/06, S. 151–180

Zur Rekonstruktion des Altenberger Westfensters, in: *Altenberger Blätter, Sonderheft: Das Altenberger Westfenster*, August 2006, S. 5–12

»Gerlachus«, in: *Allgemeines Künstler-Lexikon aller Zeiten und Völker*, 52, Leipzig 2006, S. 167.

Auf der Suche nach der verlorenen Zeit – Wiederbelebungsmythen im Zeitalter nationaler Selbstfindung, in: *Le Vitrail et les traités du Moyen Âge à nos jours. Actes du XXIIIe colloque international du Corpus Vitrearum Tours*, 3–7. juillet 2006. Textes réunis par Karine Boulanger et Michel Hérold. Bern/ Berlin/ Bruxelles/ Frankfurt am Main/ New York/ Oxford/ Wien 2008, S. 225–239

Abgewaschen und neu bemalt. Zum Schicksal der Renaissancefenster im 19. Jahrhundert, in: *Freiburger Münster, Universitätskapelle (Kulturdenkmale in Baden-Württemberg, 5)*, hrsg. vom Landesamt für Denkmalpflege im Regierungspräsidium Stuttgart Esslingen am Neckar, Lindenberg 2007, S. 60–65

Die Glasmalereien von St. Johann, in: *1000 Jahre Wiehre – Ein Almanach*, Freiburg i. Br. 2007, S. 152–159

(zusammen mit Uwe GAST und Petra MARX)  
*LWL-Landesmuseum für Kunst und Kulturgeschichte, Münster. Westfälisches Landesmuseum. Die Glasgemäldesammlung des Freiherrn vom Stein* (Kulturstiftung der Länder – Patrimonia 300), Münster 2007

(zusammen mit Uwe GAST und Hartmut SCHOLZ) *Meisterwerke der Glasmalerei 2: Der Altenberger Dom*, im Auftrag der Akademie der Wissenschaften und der Literatur, Mainz, und dem Deutschen Verein für Kunstwissenschaft, Berlin, hrsg. von Hartmut SCHOLZ, Regensburg 2008 (darin S. 51–73: Das Westfenster)

## Hartmut SCHOLZ

Glasmalerei der Chorfenster der Stadtkirche Hersbruck, in: *Karl IV., Kaiser von Gottes Gnaden. Kunst und Repräsentation des Hauses Luxemburg 1310–1437*. Hrsg. von Jiří Fajt, unter Mitarbeit von Markus Hörsch und Andrea Langer, mit Unterstützung von Barbara Drake Boehm, München/Berlin 2006, S. 336–339, Kat.-Nr. 118

»Hemmel von Andlau, Peter«, in: *Nürnberger Künstlerlexikon. Bildende Künstler, Kunsthandwerker, Gelehrte, Sammler, Kulturschaffende und Mäzene vom 12. bis zur Mitte des 20. Jahrhunderts*, hrsg. von Manfred H. Grieb, München 2007, II, S. 618f.

»Spitznagel, Lienhart«, in: *Nürnberger Künstlerlexikon* (wie vor), 2007, III, S. 1459

»Maurismünster, Hans von«, in: *Nürnberger Künstlerlexikon* (wie vor), 2007, II, S. 983

»Lixheim, Theobald von«, in: *Nürnberger Künstlerlexikon* (wie vor), 2007, II, S. 930

»Störe, Werner«, in: *Nürnberger Künstlerlexikon* (wie vor), 2007, III, S. 1498

Glasmalerei der Renaissance in St. Peter, in: *Rheinische Glasmalerei – Meisterwerke der Renaissance*, Ausst. Kat. Köln Museum Schnütgen (Studien der Greve-Stiftung Bd. 7), hrsg. von Dagmar Täube in Zusammenarbeit mit Annette Willberg und Reinhard Köpf, Regensburg 2007, I (Essays), S. 62–76

Prag oder Nürnberg? Die Luxemburger Fensterstiftungen in Nürnberg und Franken und die Frage ihrer künstlerischen Verortung, in: *Kunst als Herrschaftsinstrument unter den Luxemburgern. Böhmen und das Heilige Römische Reich im europäischen Kontext / Art and Power under the Luxembourgs. Bohemia and the Holy Roman Empire in the European Context*. Tagungsband des internationalen Symposiums in Prag, 9–13. Mai 2006 (Druck in Vorbereitung)

(zusammen mit Ivo RAUCH) *Meisterwerke der Glasmalerei 1: Sankt Peter zu Köln*, im Auftrag der Akademie der Wissenschaften und der Literatur, Mainz, und dem Deutschen Verein für Kunstwissenschaft, Berlin, hrsg. von Hartmut Scholz, Regensburg 2007 (darin S. 18–68: Die Farbverglasung der drei Chorfenster / Die Farbverglasung der Langhausfenster)

*Meisterwerke der Glasmalerei 3: St. Sebald in Nürnberg*, im Auftrag der Akademie der Wissenschaften und der Literatur, Mainz, und dem Deutschen Verein für Kunstwissenschaft, Berlin, hrsg. von Hartmut SCHOLZ, Regensburg 2007

(zusammen mit Uwe GAST und Daniel PARELLO) *Meisterwerke der Glasmalerei 2: Der Altenberger Dom*, im Auftrag der Akademie der Wissenschaften und der Literatur, Mainz, und dem Deutschen Verein für Kunstwissenschaft, Berlin, hrsg. von Hartmut SCHOLZ, Regensburg 2008 (darin S. 5–11: Geschichte des Klosters und die Schicksale seiner Verglasung; S. 12–49: Die ornamentale Grisailleverglasung in Chor, Quer- und Langhaus; S. 74–81: Die Restscheiben der Kreuzgangsverglasung)

*100 Meisterzeichnungen aus der Graphischen Sammlung der Universität Erlangen-Nürnberg*. Ausstellungskatalog des Germanischen Nationalmuseums. Herausgeber: Germanisches Nationalmuseum, Nürnberg, G. Ulrich Großmann, Ausstellung und Katalog: Rainer Schoch, Nürnberg 2008, darin S. 124–136, Kat. Nr. 43 (Leonhardskarton, Nürnberg, um 1500), Nr. 44 (Scheibenriss mit dem Bildnis des Abtes Johannes Sessler, Hans v. Kulmbach, 1511), Nr. 45 (Scheibenriss mit dem Hl. Augustinus im Vierpass, Hans v. Kulmbach, um 1507), Nr. 46 (Glasmalerei-Karton mit kniender Stifterin).

»Gitschmann, Hans, gen. von Ropstein«, in: *Allgemeines Künstler Lexikon (AKL)* Bd. 53, Leipzig 2008 (Druck in Vorbereitung)

**Martina VOIGT**

Die Geschichte der Frankfurter Fenster vom 14. bis zum 20. Jahrhundert nach schriftlichen Quellen, in: *Der Antichrist. Die Glasmalereien der Marienkirche in Frankfurt (Oder)*, hrsg. v. Ulrich Knefelkamp/Frank Martin, Leipzig 2008, S. 171–180

## AUTRICHE

**Ernst BACHER/ Günther BUCHINGER/ Elisabeth OBERHAIDACHER-HERZIG/ Christina WOLF**, *Die mittelalterlichen Glasgemälde in Salzburg, Tirol und Vorarlberg* (Corpus Vitrearum Medii Aevi Österreich, Bd. IV), Wien-Köln-Weimar 2007

### **Günther BUCHINGER**

Zur österreichischen Provenienz von sechs Glasgemälden im Historischen Museum Basel, in: *Österreichische Zeitschrift für Kunst und Denkmalpflege*, LXII, Heft 2/3, 2007, S. 223–234

### **Elisabeth OBERHAIDACHER**

Ausstattung und Einrichtung der Palastkapelle Albrechts V. (II.) in der Burg zu Wien, in: *Österreichische Zeitschrift für Kunst und Denkmalpflege*, LXII, Heft 2/3, 2007, S. 214–222.

Une verrière belge dans une église paroissiale de la Basse-Autriche, in: *Techniques du vitrail au XIXe siècle*, Namur 2007, S. 233–236

### **Christina WOLF**

Verborgene Glasmalerei-Schätze im Museum für angewandte Kunst/Gegenwartskunst in Wien, in: *Österreichische Zeitschrift für Kunst und Denkmalpflege*, LXII, Heft 2/3, 2007, S. 235–248

Glasmalerei der Gotik und Glasmalerei der Renaissance, in: *Kunst in Tirol*, hg. von Paul Naredi-Rainer u. Lukas Madersbacher, Bd. 1, Innsbruck 2007, S. 543–548 und S. 647–654

## BELGIQUE

### Anna BERGMANS

Fundatio et memoria. Verdwenen gedenktekens van de Brabantse hertogen in de Leuvense predikherenkerk (13de eeuw) (prov. Vlaams-Brabant). Lost memorials to the dukes of Brabant in the Dominican church of Louvain, 13th century (prov. of Flemisch Brabant), in: *Relicta. Archeologie, Monumenten- en Landschapsonderzoek in Vlaanderen. Heritage Research in Flanders*, Brussel, 2007, p. 213–236

### Joost CAEN

(with M. GARCIA-HERAS, M.A.VILLEGAS, C. DOMINGO, J.V. GARCIA-RAMOS) Patination of historical stained windows lead comes from different European locations, in: *'Microchemical Journal'* 83 (2006) p. 81–90

(with G. VAN DER SNICKT, O. SCHALM, K. JANSSENS, M. SCHREINER) 'Blue Enamel' on Sixteenth- and Seventeenth-Century Window Glass-Deterioration, microstructure, composition and preparation, in: *'Studies in Conservation'* 51 (2006) p. 212–222

(with B. DE MUNCK, V. DE LAET) Technical Prescriptions and regulations for Craftsmen in the Southern Netherlands during the Sixteenth, Seventeenth and Eighteenth Centuries. A Confrontation of Archival and Material-Technical Information regarding Glazing and Stained-Glass Windows, colloquium »Verre et Fenêtre« te Parijs (on-line publication)

(with B. DE MUNCK) Technical Prescriptions for Production of Stained and Leaded Glass in Guilds' Ordinances and Recipe Books in the Southern Netherlands in the 15th, 16th, 17th and 18th centuries, in: *Le Vitrail et les traités du Moyen Âge à nos jours. Actes du XXIIIe colloque international du Corpus Vitrearum Tours*, 3–7. juillet 2006. Textes réunis par Karine boulanger et Michel Hérold. Bern/ Berlin/ Bruxelles/ Frankfurt am Main/ New York/ Oxford/ Wien 2008, S. 149–177

(with B. DE MUNCK) Les métiers: entre la qualité des œuvres et l'innovation technologique. Recettes et prescriptions techniques pour la production de vitraux dans les Pays-Bas méridionaux du XV<sup>e</sup> au XVIII<sup>e</sup> siècle.' (postprints Corpus Vitrearum-colloquium, Tours, 2006)

(with O.SCHALM, K.JANSSENS) 15th Century Stained Glass Windows in the former County of Flanders: a Historical and Chemical Study related to Recent Conservation Campaigns (postprints AIHV-conference, Antwerp, 2006)

(with B. DE MUNCK, L. LANGOUCHE) Conservation Ethics in the 19th Century Stained Glass Firm of Bethune-Verhaegen, in: *Techniques du vitrail au XIXe siècle – Les dossiers de l'IPW*, 3, Namur (2007) p. 23–34



(with C.J. BERSERIK) *Silver-Stained Roundels and Unipartite Panels before the French Revolution. Flanders, Vol.I: The Province of Antwerp*. Corpus Vitrearum Checklist, Turnhout (2007)

(with O. SCHALM, A. PIRES DE MATOS, A. RUIVO, M.FERREIRA, K. JANSSENS) Reproduction of 16–17th Centuries Enamels for Stained Glass after Original Compositions and Recipes, in: 'GLASSAC-08 Glass Science in Art and Conservation', Valencia (2008) p. 39

## Isabelle LECOCQ

Un projet de vitrail pour la collégiale Saint-Paul à Liège, dans G. Denhaene (dir.), *Lambert Lombard peintre de la Renaissance (Liège 1505/06–1566)*, Institut royal du Patrimoine artistique, *Scientia Artis*, t. 3, Bruxelles, 2006, p. 113–118

Un dessin de la Crucifixion attribué à Lambert Lombard et le vitrail de la Crucifixion de la cathédrale Saint-Paul à Liège (1557), dans H. Verougstraete et J. Couvert (éd.), *La peinture ancienne et ses procédés. Copies, répliques, pastiches* (Le dessin sous-jacent et la technologie dans la peinture, Colloque XV, Bruges, 11–13 septembre 2003), 2006, p. 258–265

Héraldique des vitraux offerts par Marguerite d'Autriche dans les anciens Pays-Bas, dans A. Vandewalle, L. Viaene-Anwouters, L. Duerloo (éd.), *Genealogica & Heraldica. Brugge 2004. Patrimoine du futur. Actes du XXVIe Congrès des Sciences généalogique et héraldique*, Bruxelles, 2006, p. 280–290

Copie, variation et invention dans l'art de la seconde moitié du XVI<sup>e</sup> siècle, dans *Actes des VIIe Congrès de l'Association des Cercles francophones d'histoire et d'archéologie de Belgique (AFCHAB) & LIVE Congrès de la Fédération des Cercles d'archéologie et d'histoire de Belgique, Congrès d'Ottignies - Louvain-la-Neuve, 26, 27, 28 août 2004*, Bruxelles, 2007, p. 747–753

Parcours de vitraux des XIX<sup>e</sup> et XX<sup>e</sup> siècles de Pepinster à Eupen, dans *Techniques du vitrail au XIX<sup>e</sup> siècle, Forum pour la conservation et la restauration des vitraux, Namur 14–16 juin 2007*, Les Dossiers de l'IPW, 3, Namur, 2007, p. 243–259

Verrières: vitreries et vitraux mosans, dans Benoît Van den Bossche [et al.] (dir.), *L'art mosan : Liège et son pays à l'époque romane du X<sup>e</sup> au XIII<sup>e</sup> siècle*, Alleur, 2007, p. 205–213

De heraldische glasramen uit de provincie Limburg, dans *Limburg – Het Oude Land van Loon*, 86, 2007, p. 153–173

Relevé du vitrail disparu de Philippe le Beau, autrefois dans la chapelle Saint-Hubert de l'église Notre-Dame du Sablon à Bruxelles (1502-1503) et : Projet pour le vitrail de Philippe le Beau et de Jeanne de Castille dans la collégiale, dans B. Bousmanne, H. Wijsman, S. Thieffry (éd.), *Philippe le Beau (1478-1506), Les Trésors du dernier duc de Bourgogne*, cat. de l'exposition organisée à l'occasion du cinquième centenaire de la mort de Philippe le Beau (3 nov. 2006–27 janv. 2007), Bruxelles, 2006, p. 100–103

Compte rendu de VAN ECK (Xander), COEBERGH-SURRIE (Andrea), GASTEN (Andrea C.), *The stained-glass windows in the Sint Janskerk at Gouda. The works of Dirck and Wouter Crabeth, Corpus Vitrearum Netherlands II*, Koninklijke Nederlandse Akademie van Wetenschappen, 2002, dans *Revue belge d'Archéologie et d'Histoire de l'Art*, LXXV, 2006, p. 173–174

(en collaboration avec Jean-Pierre DELANDE)

Les traités techniques : formalisation, codification, transmission et actualisation des croyances, des savoirs, et savoir-faire ancestraux. L'exemple de Jean d'Outremeuse et du moine de Zagan, dans *Le Vitrail et les traités du Moyen Âge à nos jours*. Actes du XXIII<sup>e</sup> colloque international du Corpus Vitrearum Tours, 3–7. juillet 2006. Textes réunis par Karine boulanger et Michel Hérold. Bern/ Berlin/ Bruxelles/ Frankfurt am Main/ New York/ Oxford/ Wien 2008, S. 111–132

### **Madeleine MANDERYCK**

Het kunsthistorisch onderzoek van de monumentale glasschilderkunst in Vlaanderen. Een status quaestionis, in: *Gentse bijdragen tot de interieurgeschiedenis*, vol. 34, Leuven, 2005 (2007), p 175–193

Armand Calders (1934-2005) en de glasramen in de Christus Koningkerk. Traditie en moderniteit in historisch perspectief, in: *Christus Koningkerk Antwerpen. Beeld en Symboliek in glasramen*, Lannoo, Tielt, 2007, p. 25–34

### **Jan VAN DAMME**

Niclaes Rombouts y las vidrieras de la Cartuja de Miraflores, dans *La Cartuja de Miraflores. III. Las vidrieras* (Cuadernos de restauración de Iberdrola), XIII), s.l. 2007, p. 41–59

### **Yvette VANDEN BEMDEN**

Introduction – Einführung – Introduction, dans *Techniques du vitrail au XIX<sup>e</sup> siècle. Actes du Forum pour la conservation et la restauration des vitraux, Namur, 14-16 juin 2007*, (Les dossiers de l'IPW, 3), Namur, 2007, p. 15–22

La conservation des vitraux monumentaux face aux théories de Cesare Brandi, dans *Cesare Brandi (1906-1988). Sa pensée et le débat en Europe au XX<sup>e</sup> siècle*, Programme européen Culture 2000, Rome, 2008, p.252–257

La conservation des vitraux monumentaux face aux théories de Cesare Brandi, dans *Cesare Brandi: sa pensée et l'évolution des pratiques de restauration*, Centre de recherches et d'études technologiques des arts plastiques. Série spéciale des Annales d'Histoire de l'Art et d'Archéologie de l'Université Libre de Bruxelles, Cahier d'études X, 2007, (sous presse)

## CANADA

### James BUGSLAG

"Architectural Drafting and the 'Gothicization' of the Gothic Cathedral," in *Reading Gothic Architecture*, ed. Matthew Reeve (Brepols, forthcoming 2008)

"review of Michael W. Cothren, *Picturing the Celestial City: The Medieval Stained Glass of Beauvais Cathedral* (Princeton: Princeton University Press, 2006)," *Journal of Stained Glass*, vol. XXX (2006 [published in 2007]), p. 157–162

"Chartres Cathedral," on *Pilgrims & Pilgrimage: Journey, Spirituality & Daily Life through the Centuries*, interactive CD-ROM, Version 1.1, ed. Dee Dyas (York: Centre for Medieval Studies, University of York, and Nottingham, St. John's College, 2007)

"The Revival and Resurgence in Stained Glass. « Treatises » in the 19<sup>th</sup> Century and their Implications for the Study of Pre-modern Stained Glass", in: *Le Vitrail et les traités du Moyen Âge à nos jours*. Actes du XXIII<sup>e</sup> colloque international du Corpus Vitrearum Tours, 3–7. juillet 2006. Textes réunis par Karine boulanger et Michel Hérold. Bern/ Berlin/ Bruxelles/ Frankfurt am Main/ New York/ Oxford/ Wien 2008, p. 297–314

### Roland SANFAÇON

"Le sacré et le vitrail dans les traités du Moyen Âge", in: *Le Vitrail et les traités du Moyen Âge à nos jours*. Actes du XXIII<sup>e</sup> colloque international du Corpus Vitrearum Tours, 3–7. juillet 2006. Textes réunis par Karine boulanger et Michel Hérold. Bern/ Berlin/ Bruxelles/ Frankfurt am Main/ New York/ Oxford/ Wien 2008, p. 133–148

## ESPAGNE

**Victor NIETO ALCAIDE**

"Planta de máquina para pulir cristales", dans Juan de Goyeneche y el triunfo de los navarros en la monarquía hispánica del siglo XVIII . Fundación Caja Navarra. 2005, pp. 300–301

"Las vidrieras", edans El libro de la catedral de Granada. Coordinación y edición Lázaro Gila Medina. Granada. Sacxta Ecclesia Metropolitana Granatensis. 2005, vol. I, pp. 547–574

"La vidriera gótica en el territorio burgalés", en El arte gótico en el territorio burgalés Burgos. Universidad Popular para la Educación y Cultura de Burgos. Burgos. 2006, pp. 317–325

"La luz encerrada: Objetos vidrieros de Ximo Roca", dans Mas que vidre . Más que vidrio, catálogo de la exposición celebrada en Espai d'Art "La Lologeta. Valencia del 26 de junio al 26 de julio. 2006, pp. 8–13

"La identidad de Enrique van der Broeck, vidriero de la catedral de Salamanca", dans In Sapientia libertas. Escritos en homenaje al profesor Alfonso E. Pérez Sánchez. Madrid. Sevilla. Museo del Prado. Fundación Focus-Abengoa. 2007, pp. 164–167

"Traité espagnols sur le vitrail. Théorie et pratique (XVI-XIX e siècles", dans *Le Vitrail et les traités du Moyen Âge à nos jours*. Actes du XXIIIe colloque international du Corpus Vitrearum Tours, 3–7. juillet 2006. Textes réunis par Karine boulanger et Michel Hérold. Bern/ Berlin/ Bruxelles/ Frankfurt am Main/ New York/ Oxford/ Wien 2008, pp. 179–190

## ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE

### Drew ANDERSON

"L.C. Tiffany's Earliest Surviving Domestic Window", *Techniques du vitrail au XIX<sup>e</sup> siècle: Forum pour la conservation et la restauration des vitraux, Namur, 14–16 juin 2007*, 3 Les Dossiers de l'IPW (2007): 81–89

### Marilyn M. BEAVEN

"Grosvenor Thomas and the Making of the American Market for Medieval Stained Glass", in: *The Four Modes of Seeing: Approaches to Medieval Imagery in honor of Madeline Harrison Caviness*, ed. Evelyn Staudinger Lane, Elizabeth Carson Pastan, and Ellen Shortell (Aldershot: Ashgate Publishers, 2008), Chapter 26

### Robert H. BRILL

"Chemical Analyses of the Zeyrek Camii and Kariye Camii Glasses", in: *Dumbarton Oaks Papers* 59 (2005): 213–230

"Chemical analyses of Some Glasses from Jarrow and Wearmouth", in: *English Heritage* (2006): 126–147.

### Renée K. BURNAM

"The Glazing of Siena Cathedral's *fenestra rotunda magna*: Preliminary Observations from a Production Standpoint", in: *The Four Modes of Seeing: Approaches to Medieval Imagery in Honor of Madeline Harrison Caviness*, ed. Evelyn Staudinger Lane, Elizabeth Carson Pastan, and Ellen M. Shortell (Aldershot: Ashgate Publishers, 2008), Chapter 1

"Siena Cathedral's *fenestra rotunda magna*: Preliminary Observations about Theory and Practice in Italian Stained-Glass Production", in: *Le Vitrail et les traités du Moyen Âge à nos jours*. Actes du XXIII<sup>e</sup> colloque international du Corpus Vitrearum Tours, 3–7. juillet 2006. Textes réunis par Karine Boulanger et Michel Hérold. Bern/ Berlin/ Bruxelles/ Frankfurt am Main/ New York/ Oxford/ Wien 2008, 61–74

"Stained-Glass Innovation in Fifteenth-Century Tuscany" in: *Italian Art, Society and Politics: A Festschrift in Honor of Rab Hatfield. Presented by his Students on the Occasion of his Seventieth Birthday*, ed. Barbara Deimling, Jonathan K. Nelson, and Gary Radke (Florence: Syracuse University in Florence, 2007): 58–71

## **Madeline H. CAVINESS**

"Ex)Changing Colors: Queens of Sheba and Black Madonnas", in: *Architektur und Monumentalskulptur des 12.–14. Jahrhunderts: Produktion und Rezeption (Festschrift für Peter Kurmann zum 65. Geburtstag)*, ed. Tephany Gasser, Christian Freigang, and Bruno Boerner (Bern: Peter Lang, 2006), 553–570

"Reception of Images by Medieval Viewers", in: *A Companion to Medieval Art: Romanesque and Gothic in Northern Europe*, ed. Conrad Rudolph (Oxford: Blackwell, 2006): 65–85

"A Son's Gaze on Noah: Case or Cause of Virilophobia?", in: *Comportamenti e Immaginario della Sessualità nell'alto Medioevo* Settimane di Studio della Fondazione Centro Italiano di Studi sull'Alto Medioevo LIII (Spoleto: La Sede della Fondazione, 2006): 981–1024

"The Glazed *Oculus*, from Canterbury to Siena: Composition and Context", in: *Oculus Cordis: La Vetrata di Duccio. Stile, iconografia, indagini tecniche, restauro*, ed. Marilena Caciorgna, Roberto Guerrini, and Mario Lorenzoni, Atti del Convegno internazionale di studi, Siena, Spedale di Santa Maria della Scala, Sala 'Santa Caterina', 29 settembre 2005, (Siena: Opera della Metropolitana, 2007): 119–139

"The Good, the Bad, and the Ugly", *Letonika: pirmās* (Proceedings of the First Congress on the Humanities), Riga: Academy of Sciences of Latvia and the Institute of Philosophy, (Riga University, 2007): 179–191; and a longer version: »From the Self-Invention of the Whiteman in the Thirteenth Century to The Good, The Bad, and The Ugly«, *Different Visions, A Journal of New Perspectives on Medieval Art*, Spring 2008 (<http://www.differentvisions.org/index.html>)

## **Michael W. COTHREN**

"Holding Hands in the Virgin Chapel of Beauvais Cathedral", in: *The Four Modes of Seeing: Approaches to Medieval Imagery in honor of Madeline Harrison Caviness*, ed. Evelyn Staudinger Lane, Elizabeth Carson Pastan, and Ellen Shortell (Ashgate: Ashgate Publishers, 2008), Chapter 2

## **Anne HARRIS**

"The Performative Terms of Jewish Iconoclasm and Conversion in Two Saint Nicholas Windows at Chartres Cathedral", in: *Beyond the Yellow Badge: New Approaches to Anti-Judaism and Anti-Semitism in Medieval and Early Modern Visual Culture*, ed. Mitchell B. Merback (Leiden: Brill Press, 2007): 119–141

"Stained Glass Window as Thing: Heidegger, the Shoemaker Panels, and the Commercial and Spiritual Economies of Chartres Cathedral in the 13th century", *Different Visions, A Journal of New Perspectives on Medieval Art*, Spring 2008 (<http://www.differentvisions.org/index.html>)

**Timothy B. HUSBAND**

"The Asseburg-Hedwig Glass Re-emerges", in: *The Four Modes of Seeing: Approaches to Medieval Imagery in honor of Madeline Harrison Caviness*, ed. Evelyn Staudinger Lane, Elizabeth Carson Pastan, and Ellen Shortell (Aldershot: Ashgate Publishers, 2008), Chapter 3

**Alyce JORDAN**

"Rhetoric and Reform: The Saint Thomas Becket Window of Sens Cathedral", in: *The Four Modes of Seeing: Approaches to Medieval Imagery in honor of Madeline Harrison Caviness*, ed. Evelyn Staudinger Lane, Elizabeth Carson Pastan, and Ellen Shortell (Aldershot: Ashgate Publishers, 2008), Chapter 30

**Evelyn STAUDINGER LANE**

"The Original Glazing at Notre-Dame de Noyon: An Attempt at Recovery", in: *The Four Modes of Seeing: Approaches to Medieval Imagery in honor of Madeline Harrison Caviness*, ed. Evelyn Staudinger Lane, Elizabeth Carson Pastan, and Ellen Shortell (Aldershot: Ashgate Publishers, 2008), Chapter 8

**Meredith Parsons LILLICH**

"The Stained Glass Spolia in the South Transept of Reims Cathedral and Rémois Ecclesiastical Seals", in: *Gesta* 46 (2007): 1–18

"Archbishops Named and Unnamed in the Stained Glass of Reims", in: *The Four Modes of Seeing: Approaches to Medieval Imagery in honor of Madeline Harrison Caviness*, ed. Evelyn Staudinger Lane, Elizabeth Carson Pastan, and Ellen Shortell (Aldershot: Ashgate Publishers, 2008), Chapter 17

**Elizabeth Carson PASTAN**

"*Realpolitik* and Artistic Patronage in twelfth- and thirteenth-century Troyes", in: *The Four Modes of Seeing: Approaches to Medieval Imagery in honor of Madeline Harrison Caviness*, ed. Evelyn Staudinger Lane, Elizabeth Carson Pastan and Ellen Shortell (Aldershot: Ashgate Publishers, 2008), Chapter 29

## **Lisa PILOSI**

(with Sarah BARACK and Mark T. WYPYSKI) "Early acid-etching of stained glass", in: *Le Vitrail et les traités du Moyen Âge à nos jours*. Actes du XXIIIe colloque international du Corpus Vitrearum Tours, 3–7. juillet 2006. Textes réunis par Karine Boulanger et Michel Hérold. Bern/ Berlin/ Bruxelles/ Frankfurt am Main/ New York/ Oxford/ Wien 2008, 97–110.

## **Virginia C. RAGUIN**

"Architecture as Frame for Narrative in Stained Glass", in: *Interfaces: Image Text Language* (2004): 85–98

"Material Meaning: Stained Glass and the Questions of Authenticity, Reception, Workshop Practice, and Aesthetics", in: *The Four Modes of Seeing: Approaches to Medieval Art in honor of Madeline Harrison Caviness*, ed. Evelyn Staudinger Lane, Elizabeth Carson Pastan, and Ellen Shortell (Aldershot: Ashgate Publishers, 2008): Chapter 4

"The Reception of Theophilus's 12th-century *De Diversis Artibus*" , in : *Le Vitrail et les traités du Moyen Âge à nos jours*. Actes du XXIIIe colloque international du Corpus Vitrearum Tours, 3–7. juillet 2006. Textes réunis par Karine Boulanger et Michel Hérold. Bern/ Berlin/ Bruxelles/ Frankfurt am Main/ New York/ Oxford/ Wien 2008, 11–28

Review of Michael W. Cothren, *Picturing the Celestial City: The Medieval Stained Glass of Beauvais Cathedral* (Princeton and Oxford: Princeton University Press, 2006) in *Stained Glass Journal of America* (2008); <http://www.stainedglassjournal.com/bookreviews.html>

## **Corine SCHLEIF**

"Forgotten Roles of Women as Donors: Sister Katerina Lemmel's Negotiated Exchanges in the Care for the Here and the Hereafter", in: *Care for the Here and the Hereafter: Memoria, Art and Ritual in the Middle Ages*, ed. Truus van Bueren (Turnhout: Brepols, 2005): 137–154

## **Mary B. SHEPARD**

Review of Sandra Coley, ed., *The Stained Glass Collection of Sir John Soane's Museum*, in: *The Journal of Stained Glass*, vol. XXVII, Special Issue (2004) in *Revue de l'art*, n. 152 (2006): 78–79

"A Tomb for Abelard and Heloise", in: *Romance Studies* 25/1 (2007): 34–43

"Medieval Stained Glass and Alexandre Lenoir", in: *The Four Modes of Seeing: Approaches to Medieval Art in honor of Madeline Harrison Caviness*, ed. Evelyn Staudinger Lane, Elizabeth Carson Pastan, and Ellen Shortell (Aldershot: Ashgate Publishers, 2008), Chapter 27



"Memory and *Belles Verrières*", in: *Romanesque: Art and Thought in the Twelfth Century*, ed. Colum Hourihane, Index of Christian Art Occasional Papers, 10 (Index of Christian Art, Princeton University, in association with Penn State University Press, 2008): 290–302

Review of David King, *The Medieval Stained Glass of St Peter Mancroft Norwich*, Corpus Vitrearum Medii Aevi: Great Britain, Vol. V (Oxford: Oxford University Press for the British Academy, 2006), 83 *Speculum* (2008): 207–209

### **Ellen M. SHORTELL**

"The Widows 'Money' and Artistic Integration in the Axial Chapel at Saint-Quentin", in: *The Four Modes of Seeing: Essays on Medieval Imagery in Honor of Madeline Harrison Caviness*, ed. Evelyn Staudinger Lane, Elizabeth Carson Pastan, and Ellen Shortell (Aldershot: Ashgate, 2008), Chapter 13

### **Mark T. WYPYSKI**

(with Lisa PILOSI and Sarah BARACK) "Early acid-etching of stained glass", in: *Le Vitrail et les traités du Moyen Âge à nos jours. Actes du XXIIIe colloque international du Corpus Vitrearum Tours, 3–7. juillet 2006. Textes réunis par Karine Boulanger et Michel Hérold*. Bern/ Berlin/ Bruxelles/ Frankfurt am Main/ New York/ Oxford/ Wien 2008, 97–110

## FRANCE

### Sylvie BALCON-BERRY

« Les verrières médiévales », *Cathédrale de Reims, chef d'œuvre du XIII<sup>e</sup> siècle*, site électronique de la DRAC Champagne-Ardenne (<http://www.culture.gouv.fr/champagne-ardenne/cathedrale-de-reims/verrieres-medievales.html>)

« Les vitraux de la cathédrale de Reims à la lumière de recherches récentes », *Regards sur la cathédrale de Reims*, P. Demouy et B. Decrock dir., Reims (à paraître en juin 2008)

### Victor BEYER

*Les vitraux de l'ancienne église des Dominicains de Strasbourg*, Corpus Vitrearum - France, vol. IX, 2, Strasbourg, Presses universitaires de Strasbourg, 2007

### Karine BOULANGER

« Le vitrail d'Antoine de Pise », *Antoine de Pise, l'art du vitrail vers 1400*, Claudine Lautier et Dany Sandron dir., Paris, 2008

« Les traités médiévaux sur le vitrail », *Antoine de Pise, l'art du vitrail vers 1400*, Claudine Lautier et Dany Sandron dir., Paris, 2008

(en collaboration avec Claudine Lautier) « La peinture sur verre à Florence au temps d'Antoine de Pise », *Antoine de Pise, l'art du vitrail vers 1400*, Claudine Lautier et Dany Sandron dir., Paris, 2008

co-direction avec Michel Hérold de l'ouvrage : *Le Vitrail et les traités du Moyen Âge à nos jours*. Actes du XXIII<sup>e</sup> colloque international du Corpus Vitrearum Tours, 3–7. juillet 2006. Textes réunis par Karine Boulanger et Michel Hérold. Bern/ Berlin/ Bruxelles/ Frankfurt am Main/ New York/ Oxford/ Wien (Peter Lang) 2008

### Martine CALLIAS BEY

(en collaboration avec Véronique David) « Les vitraux de Basse-Normandie », *Recensement des vitraux anciens de la France*, volume VIII, PUR, Rennes, 2006

(en collaboration avec Véronique David et Michel Hérold) *Vitrail peinture de lumière, Champagne-Ardenne*, Lyon, éd. Lieux Dits, 2006

## **Laurence CUZANGE**

(en collaboration avec Hervé Debitus et Claudine Lautier) « Le traité d'Antoine de Pise à l'épreuve de l'expérimentation », *Antoine de Pise, l'art du vitrail vers 1400*, Corpus Vitrearum - France, Études VIII, Paris, 2008, p. 79–155

## **Véronique DAVID**

(en collaboration avec Martine Callias Bey) « Les vitraux de Basse-Normandie », *Recensement des vitraux anciens de la France*, volume VIII, PUR, Rennes, 2006

(en collaboration avec Martine Callias Bey et Michel Hérold) *Vitrail peinture de lumière, Champagne-Ardenne*, Lyon, éd. Lieux Dits, 2006

(en collaboration avec Fabienne Stahl) « Maurice Denis et le vitrail », *Dossiers de l'art*, n°135, 2006, p. 52–53

« Auguste Labouret à l'église Sainte-Odile », dans *Église Sainte-Odile à Paris, Histoire, Art, Spiritualité*, ouvrage collectif dirigé par Valérie Gaudard, Paris, 2006, p. 67–71

(en collaboration avec Anne Tobé) « Les chapelles du Plateau d'Assy », Actes du colloque *Les quinze glorieuses de l'architecture sanatoriale*, 2<sup>èmes</sup> rencontres d'Assy du 15 juin au 30 septembre 2006, Passy, Le Plateau d'Assy, 1926–2006, p. 116–121

(en collaboration avec Fabienne Stahl et Jean-Charles Cappronnier) « L'aménagement de lieux commémoratifs dans les églises après la Seconde guerre mondiale », *Le Point Riche*, n° 4, juin 2006, p. 3–40

(en collaboration avec Fabienne Stahl) « L'église du Village français à l'exposition internationale de 1925 », *Années folles, années d'ordre. L'Art Déco de Reims à New York*, catalogue d'exposition, Musée des Beaux-Arts de Reims, Paris, 2006, p. 164–177

(en collaboration avec Michel Hérold) « L'atelier Jacques Simon à Reims », *Années folles, années d'ordre. L'Art Déco de Reims à New York*, catalogue d'exposition, Musée des Beaux-Arts de Reims, Paris, 2006, p. 74–77

« Un vitrail exceptionnel : “Paysan au fagot” de Marcel Gromaire », *Le Point Riche*, Bulletin de l'Association “les Amis de Louis Mazetier”, n° 5, juin 2007, p. 3–5

(en collaboration avec Jean-Charles Cappronnier Michel Hérold) « *Archives orales et vitrail : trois témoins des Trente Glorieuse* », Actes du colloque *Architecture religieuse au XX<sup>e</sup> siècle, quel patrimoine ?*, Lille, 2007, p. 105–113

« Maurice Denis et le verre opalescent », *Techniques du vitrail au XIX<sup>e</sup> siècle, Actes du forum pour la conservation et la restauration des vitraux, Namur, 14-16 juin 2007* (Les dossiers de l'Institut du Patrimoine Wallon, n° 3), 2007, p. 237–242

## **Laurence de FINANCE**

« Les vitraux de Saint-Aspais, un témoignage de l'art parisien au XVI<sup>e</sup> siècle », in FÖRSTEL Judith, *Melun, une île une ville*, Cahier du patrimoine, n°84, Paris, 2006, p. 110-116, notes p. 257-258

« Des chevaux en vitrail », dans *Le cheval à Paris*, Paris, Action artistique de la ville de Paris, 2006, p. 138-143

« Chronologie de la renaissance du vitrail à Paris au XIX<sup>e</sup> siècle : l'exemple de l'église Saint-Laurent », *In Situ*, revue numérique scientifique du ministère de la culture français, n° 9, 2008

*Les églises de Ceffonds et de Puellémontier et leurs verrières (Haute-Marne)*, coll. Parcours du patrimoine (à paraître septembre 2008)

## **Françoise Gatouillat**

« Alfred Gérente », « Henri Gérente », *Allgemeines Künstlerlexikon (AKL Thieme-Becker)*, Leipzig, 2006, vol. 52

« Sélestat, les vitraux de Saint-Georges », *Monuments de Strasbourg et du Bas-Rhin, Congrès archéologique de France (162<sup>e</sup> session, 2004)*, Paris, 2006, p. 155-160

« Strasbourg, les vitraux de Saint-Guillaume », *Monuments de Strasbourg et du Bas-Rhin, Congrès archéologique de France (162<sup>e</sup> session, 2004)*, Paris, 2006, p. 211-217

« Les verrières, enluminures de la cathédrale », *Strasbourg, la grâce d'une cathédrale*, J. Doré dir., Strasbourg, 2007, p. 218-249

Contribution au catalogue d'exposition *Strasbourg 1400. Un foyer d'art dans l'Europe gothique*, Strasbourg, musée de l'Œuvre-Notre-Dame, mars-juillet 2008, P. Lorentz dir., Strasbourg, 2008, p. 138-139, 148-151

## **Michel Hérold**

(en collaboration avec Véronique David et Martine Callias Bey)  
*Vitrail, peinture de lumière*, Lyon, 2006, 183 p.

« Jacques Gruber : de l'École de Nancy à l'Art Déco », *Années folles, années d'ordre. L'Art Déco de Reims à New York*, catalogue d'exposition, Musée des Beaux-Arts de Reims, Paris, 2006, p. 70-73

(en collaboration avec Véronique David)  
« L'atelier Jacques Simon à Reims », *Années folles, années d'ordre. L'Art Déco de Reims à New York*, catalogue d'exposition, Musée des Beaux-Arts de Reims, Paris, 2006, p. 74-77

Compte-rendu pour le *Bulletin Monumental*, t. 164-II, 2006, p. 230-232 : *Représentations architecturales dans les vitraux*, actes du XXI<sup>e</sup> colloque international du *Corpus Vitrearum*,

Bruxelles, 22–27 août 2002, Bruxelles, Commission royale des Monuments, Sites et Fouilles de la Région wallonne, 2002 (Dossier de la Commission royale des Monuments, Sites et Fouilles, 9)

« Les vitraux des chapelles d'Amboise », *L'art des frères d'Amboise. Les chapelles de l'hôtel de Cluny et du château de Gaillon*, Paris, RMN, 2007, p. 106–113

(en collaboration avec Véronique David et Jean-Charles Capronnier)

« Archives orales et vitrail : trois témoins des Trente glorieuses », *Architecture religieuse du XX<sup>e</sup> siècle. Quel patrimoine ?* (Actes du colloque tenu à Lille, les 25-26 mars 2004), Rennes, PUR, 2007, p. 105–113

*Jacques Gruber Art Déco. Les vitraux du siècle de la société des hauts-fourneaux et fonderies de Pont-à-Mousson à Nancy (1927-1928)*, Musée « Au fil du papier », Pont-à-Mousson, 2007, 48 p.

(co-direction avec Karine Boulanger de l'ouvrage)

*Le Vitrail et les traités du Moyen Âge à nos jours*. Actes du XXIII<sup>e</sup> colloque international du Corpus Vitrearum Tours, 3–7. juillet 2006. Bern/ Berlin/ Bruxelles/ Frankfurt am Main/ New York/ Oxford/ Wien (Peter Lang) 2008

« Les manuels de vitriers et de peintres sur verre (1828-1843), ou la bibliothèque de Bouvard et Pécuchet », *Le Vitrail et les traités du Moyen Âge à nos jours*. Actes du XXIII<sup>e</sup> colloque international du Corpus Vitrearum Tours, 3–7. juillet 2006. Textes réunis par Karine Boulanger et Michel Hérold. Bern/ Berlin/ Bruxelles/ Frankfurt am Main/ New York/ Oxford/ Wien 2008, p. 241–259

## **Claudine Lautier**

« Les remplacements aveugles de Jean de Chelles et de Pierre de Montreuil à Notre-Dame de Paris », *Architektur und Monumentalskulptur des 12.-14. Jahrhunderts. Produktion und Rezeption. Festschrift für Peter Kurmann zum 65. Geburtstag / Architecture et sculpture monumentale du 12<sup>e</sup> au 14<sup>e</sup> siècle. Production et réception. Mélanges offerts à Peter Kurmann à l'occasion de son soixante-cinquième anniversaire*, Berne, 2006, p. 129–141

« Rouen, chapelle de la Vierge de la cathédrale et ses vitraux », *Congrès Archéologique de France, Rouen et Pays de Caux*, [2003] 2006, p. 173–182

(co-direction avec Dany Sandron de l'ouvrage) *Antoine de Pise, l'art du vitrail vers 1400*, Corpus Vitrearum - France, Études VIII, Paris, 2008

« Le traité et l'œuvre d'Antoine de Pise, maître verrier de la fin du Trecento », *Antoine de Pise, l'art du vitrail vers 1400*, Corpus Vitrearum - France, Études VIII, p. 9–36

« Introduction à la transcription et à la traduction du traité [d'Antoine de Pise] », *Antoine de Pise, l'art du vitrail vers 1400*, Corpus Vitrearum - France, Études VIII, Paris, 2008, p. 37–40

(traduction en collaboration avec Katia Bienvenu), « Traité d'Antoine de Pise », *Antoine de Pise, l'art du vitrail vers 1400*, Corpus Vitrearum - France, Études VIII, Paris, 2008, p. 67–78

(en collaboration avec Hervé Debitus et Laurence Cuzange)

« Le traité d'Antoine de Pise à l'épreuve de l'expérimentation », *Antoine de Pise, l'art du vitrail vers 1400*, Corpus Vitrearum - France, Études VIII, Paris, 2008, p. 79–155

(en collaboration avec Karine Boulanger)

« La peinture sur verre à Florence au temps d'Antoine de Pise », *Antoine de Pise, l'art du vitrail vers 1400*, Corpus Vitrearum - France, Études VIII, Paris, 2008, p. 41–264

(traduction en collaboration avec Katia Bienvenu), « Traité de peinture sur verre dit de Francesco Formica », *Antoine de Pise, l'art du vitrail vers 1400*, Corpus Vitrearum - France, Études VIII, Paris, 2008, p. 315–325

(traduction en collaboration avec Brigitte Kurmann-Schwarz), « Kunstbuch de Nuremberg », *Antoine de Pise, l'art du vitrail vers 1400*, Corpus Vitrearum - France, Études VIII, Paris, 2008, p. 331–335

(traduction en collaboration avec Brigitte Kurmann-Schwarz), « Rezeptsammlung de Nuremberg », *Antoine de Pise, l'art du vitrail vers 1400*, Corpus Vitrearum - France, Études VIII, Paris, 2008, p. 337–338

« L'apport de l'expérimentation du traité d'Antoine de Pise à la connaissance du vitrail médiéval », *Le vitrail et les traités du Moyen Age à nos jours. Actes du XXIIIe colloque international du Corpus Vitrearum, Tours, 3-7 juillet 2006*, Berne, 2008, p. 75–96

« The Sacred Topography of Chartres Cathedral: The Reliquary Chasse of the Virgin in the Liturgical Choir and Stained Glass Decoration », E. Staudinger Lane, E. Carson Pastan, and E. M. Shortell, eds., *The Four Modes of Seeing: Essays on Medieval Imagery in Honor of Madeline Harrison Caviness* (Aldershot: Ashgate), 2008 (sous presse)

## **Guy-Michel Leproux**

« Mathieu Jacquet et Germain Pilon », *Documents d'histoire parisienne*, 6, 2006, p. 33–46

« Le second-œuvre dans l'architecture parisienne de la Renaissance : à propos des fenêtres du Louvre de Pierre Lescot et de quelques dessins de menuiseries du règne d'Henri III », *Documents d'histoire parisienne*, 7, 2007, p. 47–60

« L'introduction de nouveaux savoir-faire par les artistes italiens au XVI<sup>e</sup> siècle et leur assimilation par les métiers parisiens », *Les artistes étrangers à Paris de la fin du Moyen Age aux années 1920*, Berne, 2007, p. 54–70 et 259–264

« Une œuvre inédite de Jean Goujon : le tombeau d'André Blondel de Rocquencourt », *Documents d'histoire parisienne*, 8, 2007, p. 19–28

(en collaboration avec Elisabeth Pillet) *Saint-Germain l'Auxerrois*, Paris, Ardea, 2008

« Pierre Lescot et ses sculpteurs », *Actes du colloque Invention et statut de l'artiste à la Renaissance, Paris-Marne-La-Vallée, 27-28 juin 2007* (à paraître)

« Jean Goujon et la sculpture funéraire », *Actes du colloque Les arts visuels de la Renaissance en France (XV<sup>e</sup>-XVI<sup>e</sup> siècles)*, Rome, Villa Médicis, 7-9 juin 2007 (à paraître)

### **Jean-François Luneau**

« Le vitrail de la chapelle de Châteaubrun (commune de Voingt, Puy-de-Dôme) : un exemple précoce de collaboration entre Eugène Grasset et Félix Gaudin », *Fines. Archéologie et histoire en Combraille*, t. 2, 2007, p. 79–86

« À la recherche des secrets perdus. Les ouvrages du XIX<sup>e</sup> siècle sur le vitrail », *Le Vitrail et les traités du Moyen Âge à nos jours*. Actes du XXIII<sup>e</sup> colloque international du Corpus Vitrearum Tours, 3–7. juillet 2006. Textes réunis par Karine Boulanger et Michel Hérold. Bern/ Berlin/ Bruxelles/ Frankfurt am Main/ New York/ Oxford/ Wien 2008, p. 285–303

« Un document inédit sur les débuts du verre opalescent : L'Accord entre Louis C. Tiffany et Louis Heidt », *Journal of Glass Studies*, vol. 50, 2008, 20 p.

« Le verre opalescent : un transfert technologique », *Techniques du vitrail au XIX<sup>e</sup> siècle, Actes du forum pour la conservation et la restauration des vitraux, Namur, 14-16 juin 2007* (Les dossiers de l'Institut du Patrimoine Wallon, n° 3), 2007, p. 159–168

### **Élisabeth Pillet**

(en collaboration avec Guy-Michel Leproux) *Saint-Germain l'Auxerrois*, Paris, Ardea, 2008

### **Anne Pinto**

*Cathédrale de Chartres. Études préliminaires à la restauration des baies 102, 103 et 107*, DRAC Centre, 2007

### **Laurence Riviale**

*Le vitrail en Normandie entre Renaissance et Réforme (1517-1596)*, Corpus Vitrearum - France, Études VII, Rennes, Presses universitaires de Rennes, 2007

« Fouquet après Fouquet : “enluminure du Val de Loire” et peinture sur verre », *Revue de l'Art*, n° 156/2007-2, p. 45–54

« Les verrières de l'église Saint-Vincent de Rouen remontées à Sainte-Jeanne d'Arc », *Congrès archéologique de France, 161<sup>e</sup> session, 2003, Rouen et Pays de Caux*, Paris, 2006, p. 262–268

« Les cartels des « verrières-manifestes » offertes pendant la Réforme : parole vivante ou lettre morte ? », *La mesure du savoir*, Pascale Hummel et Frédéric Gabriel éd., Paris, Philologicum, 2007, p. 169–185

« L'emploi des gravures de Tory et Caraglio entre 1540 et 1555 et leur succès auprès des catholiques zélés en Normandie », *Pariser Künstlerwerkstätten und der französische Hof als Drehscheine des internationalen Künstlerischen Austauschs im ersten Drittel des 16. Jahrhunderts*, colloque du Staedelmuseum de Francfort 2005 (à paraître)

« Le vitrail normand entre guerres civiles et paix de religion, 1562-1598 », Actes du colloque international *Les émaux de Limoges*, Limoges, musée municipal de l'Évêché, septembre 2004 (à paraître)

« Une nouvelle génération de vitrage après la première guerre civile : Gédéon victorieux des Madianites ou le vitrail comme action de grâce », *La période des guerres de religion : historiographie et histoire des idées politiques*, actes des journées d'études du CERPHI, Presses de l'ENS Lyon (à paraître)

## **Dany Sandron**

(co-direction avec Claudine Lautier de l'ouvrage) *Antoine de Pise, l'art du vitrail vers 1400*, Corpus Vitrearum - France, Études VIII, Paris, 2008



## GRANDE-BRETAGNE

### Tim AYERS

‘Remaking the Rayonnant Interior: The Choir of Merton College Chapel, Oxford’, in A. Gajewski and Z. Opacic eds., *The Year 1300 and the Creation of a New European Architecture*, Brepols, 2007, pp. 123–32

### Sarah BROWN

‘Women Stained Glass Artists in Victorian England: The Case of Helen Matilda, Countess Dowager of Radnor (1846-1929), *Ecclesiology Today* 37, (December 2006) pp. 57–66

*Fairford Parish Church: a medieval church and its windows* (Sutton Publishing, Stroud 2007)

‘Fairford’s Stained Glass: A World Apart’, *Current Archaeology* 214 (January 2008), pp.18–22

‘Recovering the Past – Thinking about the Future: Writing about stained glass in England, c.1750-c.1850’, in *Le Vitrail et les traités du Moyen Âge à nos jours*. Actes du XXIII<sup>e</sup> colloque international du Corpus Vitrearum Tours, 3–7. juillet 2006. Textes réunis par Karine Boulanger et Michel Hérold. Bern/ Berlin/ Bruxelles/ Frankfurt am Main/ New York/ Oxford/ Wien 2008, pp. 277–296

*Ervin Bossanyi: Vision, Art and Exile* (forthcoming, Reading 2008)

### Anna EAVIS

‘Let There Be Light’, *Art Quarterly*, December 2007

Book Review: The Stained Glass of St Peter Mancroft for *The Journal of Stained Glass*, XXXI, 2007, 155–156

### Heather GILDERDALE SCOTT

Exhibition Review: Art of Light: German Renaissance Stained Glass, for *Renaissance Studies* (forthcoming 2008)

‘John Thornton of Coventry’, essay for the new *History of British Art*, ed. T. Ayers (scheduled for 2008 publication)

‘John Thornton of Coventry: Glazier and Businessman’, in *Medieval Art and Architecture of Coventry*, eds. R. K. Morris and L. Monckton. British Archaeological Association Conference Transactions (forthcoming)

### **Penny HEBGIN-BARNES**

*The Medieval Stained Glass of Lancashire* (expected 2008)

*The Medieval Stained Glass of Cheshire* (ready to go to press)

### **David KING**

‘Window Glass’, in *Excavations on the Site of the Norwich Cathedral Refectory, 2001-3*, East Anglian Archaeology, cxvi, H. Wallis et al., Norwich, 2007, pp. 42–47

‘Window Glass and Came’, in *Norwich Greyfriars: Pre-Conquest Town and Medieval Friary*, East Anglian Archaeology, cxx, P. A. Emery et al., Norwich, 2008, pp. 110–114

‘Anne Harling Reconsidered’, in *Recording Lives: England in the Later Middle Ages*, ed. Julia Boffey and Virginia Davis, Stamford, 2008 (forthcoming)

‘The Medieval Stained Glass at Wighall St Mary Magdalen, Norfolk’, in *Medieval Art, Architecture and Archaeology in King's Lynn and the Fens*, ed. J. McNeill (British Archaeological Association Conference Transactions, XXXI), Leeds, 2008 (forthcoming)

‘Reading the Material Culture: Stained Glass and Politics in Late Medieval Norfolk’, in *The Fifteenth Century, VIII*, ed. L. Clark (forthcoming)

### **Vidimus**

Many authors including T. Ayers, Anna Eavis, P. Hebgin-Barnes, D. King, H. Gilderdale Scott, involved in producing and writing for Vidimus, an on-line magazine founded 2006, dedicated to all aspects of stained glass. Found at [www.vidimus.org](http://www.vidimus.org)

## ITALIE

### **Renée K. BURNAM**

"Pressing the envelope: Stained glass Innovation in Fifteenth Century Tuscany", in: *Italian Art Society and Politics* (A Festschrift for Rab Hatfield, Syracuse University in Florence), 2008, pp. 58–71

### **Enrico CASTELNUOVO**

Vetrato medievali. Officine tecniche maestri ristampa, nov 2007

"Scintillano senza bisogno di sole e brillano senza bisogno di nuvole", in: *Cattedrali di luce. Viaggio tra le vetrate medievali*, Roma Istituto dell'Enciclopedia Italiana 2007 direttore scientifico E. Castelnovo, pp. 3–17

### **Francesca DELL'ACQUA**

"Le origini delle vetrate", in: *Cattedrali di luce. Viaggio tra le vetrate medievali*, Roma Istituto dell'Enciclopedia Italiana 2007 direttore scientifico E. Castelnovo, pp. 19–30

### **Cesare FACCHETTI**

*Milano in controluce*, Milano, Comune di Milano 2008

### **Caterina PIRINA**

"La vetrata di S. Domenico a Perugia", in: *Il complesso di San Domenico di Perugia*, a cura di G. Rocchi Coopmans de Yoldi, Quattroemme, Perugia 2006

"La vetrata", in: *La Basilica di S. Domenico a Perugia*, Perugia 2006, pp. 401–24

### **Silvia SILVESTRI**

*Vetrato italiane dell'Ottocento*, con prefazione di E. Castelnovo, INHA (Institut National d'Histoire de l'Art) Firenze 2006.

(con A. FALSETTINI) "Vicende conservative ottocentesche", *La Basilica di S. Domenico a Perugia*, Perugia 2006, pp. 425–58

"Il revival della vetrata medievale nell'Ottocento", in: *Cattedrali di luce. Viaggio tra le vetrate medievali*, Roma Istituto dell'Enciclopedia Italiana 2007, direttore scientifico E. Castelnovo, pp. 53–66

## PAYS-BAS

### C. J. BERSERIK

(in cooperation with J.M.A. Caen, CV Belgium) *Silver-stained roundels and unipartite panels before the French Revolution. Flanders, vol. I: The province of Antwerp*, Turnhout 2007.

### Zsuzsanna VAN RUYVEN-ZEMAN

De gebroeders Crabeth en Willem Tybaut, nieuw werk van de kunstenaars van de Goudse glazen, in: *Delineavit et Sculpsit. Tijdschrift voor Nederlandse prent- en tekenkunst tot omstreeks 1850*, 31 (2007), pp. 2–22

Pieter Aertsen als ontwerper voor gebrandschilderd glas, *ibidem*, pp. 23–36

Book review: Isabelle Lecocq m.m.v. Pierrik de Heneau, Yvette vanden Bemden et al., *De glasramen van de Sint-Michiels- en Sint-Goedelekathedraal te Brussel. Geschiedenis, conservatie en restauratie*. Brussel 2005 (Scientia Artis 2)«, in : *Revue belge d'Archéologie et d'histoire de l'art* 76 (2007), pp. 183–187.

## POLOGNE

### Wojciech BAŁUS

*Wyspiański i tradycja. Na przykładzie witrażu ze świętym Franciszkiem* [Wyspiański und Tradition. Am Beispiel der Glasmalerei mit dem Heiligen Franziskus], „Teksty Drugie” 88, 2004, S. 97–114

*O dwóch wyobrażeniach Boga w malarstwie sakralnym na przełomie XIX i XX wieku* [Zu zwei Darstellungen Gottes in der sakralen Malerei an der Wende des 19. und des 20. Jahrhunderts], in: *Figury i figuracje* [Figuren und Figurationen], red. M. Kitowska-Łysiak, R. Kasperowicz, M. Lachowski, L. Lameński, Warszawa 2006, S. 127–152 [ res. ?]

*Stanisław Wyspiański i krakowski kościół Franciszkanów* [Stanisław Wyspiański und die Krakauer Franziskanerkirche], in: *Z dziejów kościoła Franciszkanów w Krakowie* [Aus der Geschichte der Franziskanerkirche in Krakau], red. Z. Kliś, Kraków 2006, S. 217–234.

*Co oglądamy, patrząc na witraże w pawilonie przy Placu Wszystkich Świętych w Krakowie?* [Was sehen wir, wenn wir uns die Glasmalereien im Pavillon am Allerheiligenplatz in Krakau anschauen?], „Alma Mater” 97, 2007 (numer specjalny), S. 90–93

*„La Cathédrale” of Joris-Karl Huysmans and the Symbolical Interpretation of the Gothic Cathedral in the 19<sup>th</sup> Century* [„La Cathédrale” von Joris-Karl Huysmans und die symbolische Interpretation der gotischen Kathedrale im 19. Jahrhundert], „Artibus et Historiae” 57, 2008, S. 165–182

*Sztuka sakralna Krakowa w wieku XIX. Część druga: Matejko i Wyspiański* [Die Sakralkunst Krakaus im 19. Jahrhundert. Teil II: Matejko und Wyspiański], Kraków: Universitas, 2007 [res.: *Die Sakralkunst Krakaus im 19. Jahrhundert. Teil II: Matejko und Wyspiański* ]

### Danuta CZAPCZYŃSKA

*Witraże Stanisława Wyspiańskiego w kościele OO. Franciszkanów w Krakowie* [Die Glasmalereien von Stanisław Wyspiański in der Franziskanerkirche in Krakau], in: *Sztuka witrażowa w Polsce* [Glasmalereikunst in Polen], red. Krystyna Pawłowska i Joanna Budyn-Kamykowska, Kraków 2002, S. 52–65 [ res.: *Stanisław Wyspiański stained-glass windows in franciscan fathers church in Cracow* ]

### Danuta CZAPCZYŃSKA-KLESZCZYŃSKA

*Teodor Andrzej Zajdzikowski (1840–1907) pionier krakowskich witrażowników* [Teodor Andrzej Zajdzikowski (1840–1907) – Pionier der Krakauer Glasmaler], „Rocznik Krakowski” LXIX, 2003, S. 151–170 [res.: *Teodor Andrzej Zajdzikowski (1840–1907): Trailblazer of the Cracow stained glass makers* ]

*Dzieje witraży Stanisława Wyspiańskiego w kościele OO. Franciszkanów w Krakowie* [Geschichte der Glasmalereien von Stanisław Wyspiański in der Franziskanerkirche in

Krakau], „Rocznik Krakowski” LXX, 2004, S. 61–88 [res.: *The story of Stanisław Wyspiański's stained-glass windows in St Francis's church in Cracow*]  
*Witraże w Krakowie. Dzieła i twórcy* [Glasmalerei in Krakau. Werke und Künstler], „Krakowska Teka Konserwatorska” V, 2005, S. 7–159 [res.: *Stained glass windows in Krakow. The works and their authors*]

*Sztuka witrażowa Stanisława Wyspiańskiego* [Glasmalereikunst von Stanisław Wyspiański], „Szkło i Ceramika” 6, 2007, S. 42 [res. in english, without title]

## **Elżbieta GAJEWSKA-PROROK**

*Witraże na Górnym Śląsku. 1850-1950. Zarys problematyki. Projektanci i pracownie. Katalog wytwórni i projektantów czynnych na Górnym Śląsku* [Glasmalereien in Oberschlesien. 1850–1950. Ein Abriss der Problematik. Entwerfer und Werkstätten. Katalog der in Oberschlesien tätigen Firmen und Entwerfer], in: „Witraże na Śląsku. Materiały sesji Górnośląskiego Oddziału Stowarzyszenia Historyków Sztuki” [Glasmalereien in Schlesien. Konferenzmaterialien einer Arbeitstagung der Kunsthistorikervereinigung Abteilung Oberschlesien]. Chorzów 2001, red. Teresa Dudek-Bujarek, Katowice 2002, S. 43–54 i 155–175, il. [res.: „Glasmalereien in Oberschlesien von 1850 bis 1950”]

hasło: *Witraż cechu sukienników z Bolesławca 1551* [Die Glasmalerei der Tuchmacherzunft aus Bunzlau aus dem Jahre 1551], in: *Zabytki cechów śląskich. Muzeum Narodowe we Wrocławiu* [Kunstschatze der schlesischen Zünfte. Nationalmuseum Breslau], red. Małgorzata Korzeł-Kraśna, Wrocław 2002, S. 431–432

## **E. GAJEWSKA-PROROK**

(zusammen mit E. Greiner-Wronowa, A. Stodolak) *Ocena stanu zachowania witraży z kolekcji śląskich, datowanych na XVII i XIX wiek* [Beurteilung des Erhaltungszustands der ins 17. und 19. datierten Glasmalereien aus schlesischen Sammlungen], in: *Postępy technologii ceramiki, szkła i budowlanych materiałów wiążących* [Technologische Fortschritte auf dem Gebiet der Keramik, des Glases und der Bindestoffe], t.2, red. Z. Pędzicha, K. Haberkowicz, „Ceramika. Polski Biuletyn Ceramiczny”, vol. 91 (2005), S. 835–842 [res.: „Estimation of preserved state of XIX–XX-th c. stained glass window from Silesia”]

*Określenie degradacji witraży śląskich (XVII i XIX w.) do prac konserwatorskich* [Beurteilung der Korrosion der schlesischen Glasmalereien (17. und 19. Jahrhundert) zu Konservierungsmaßnahmen], „Materiały Ceramiczne”, 4 (2005), S. 170–178

## **Lech KALINOWSKI**

(zusammen mit Helena MAŁKIEWICZÓWNA) *Co wiemy o średniowiecznych witrażach śląskich* [Was wissen wir über die mittelalterlichen Glasmalereien in Schlesien?], in: *Witraże na Śląsku. Materiały sesji Górnośląskiego Oddziału Stowarzyszenia Historyków Sztuki* [Glasmalereien in Schlesien. Konferenzmaterialien einer Arbeitstagung der Kunsthistorikervereinigung Abteilung Oberschlesien], Chorzów 2001. Red. T. Dudek – Bujarek, Katowice 2002, S. 13–41 [res.: *Was wir über mittelalterliche schlesische Glasmalereien wissen*]

*Malarstwo witrażowe* [Glasmalerei], in: *Dzieje sztuki polskiej* [Geschichte der Polnischen Kunst], II, 3: *Malarstwo gotyckie w Polsce* [Gotische Malerei in Polen]. 1. Synteza. Red. A.S. Labuda, K. Secomska, Warszawa 2004, S. 185–214

### **Helena MAŁKIEWICZÓWNA**

(zusammen mit Lech KALINOWSKI) *Co wiemy o średniowiecznych witrażach śląskich* [Was wissen wir über die mittelalterlichen Glasmalereien in Schlesien?], in: *Witraże na Śląsku. Materiały sesji Górnośląskiego Oddziału Stowarzyszenia Historyków Sztuki* [Glasmalereien in Schlesien. Konferenzmaterialien einer Arbeitstagung der Kunsthistorikervereinigung Abteilung Oberschlesien], Chorzów 2001. Red. T. Dudek – Bujarek, Katowice 2002, S. 13–41. [res.: *Was wir über mittelalterliche schlesische Glasmalereien wissen*]

*Malarstwo witrażowe* [Glasmalerei, Katalog]: *Chełmno* [Kulm], *Kraków* [Krakau], *Toruń* [Thorn], *Wrocław* [Leslau], in: *Dzieje sztuki polskiej* [Geschichte der Polnischen Kunst], II, 3: *Malarstwo gotyckie w Polsce* [Gotische Malerei in Polen]. 2. Katalog zabytków [Katalog]. Red. A. S. Labuda, K. Secomska, A. Włodarek, Warszawa 2004, S. 125–138; 3. Album ilustracji [Illustrationen], Warszawa 2004, Taf. XLIX – LXXXIX.

### **Paweł KARASZKIEWICZ**

*Korozja – konserwatorski punkt widzenia* [Korrosion aus der Konservierungssicht] „Ochrona przed korozją” [Schutz vor Korrosion], 2003, S. 13–21

(zusammen mit K. Szelągowska, F. Krok, M. Walczak, M. Szymoński) *Comparative study of historical stained glass by LIBS and SEM/EDX*, [w:] *Proceedings International Conference on Lasers in the Conservation of Artworks LACONA VII*, 17–21. 09. 2007, Madrid, Spain

### **Sławomir OLESZCZUK**

*Konserwacja witraży w budynku NBP w Wałbrzychu* [Konservierung der Glasmalereien im Gebäude der Polnischen Nationalbank in Waldenburg], „Witraż” 4, 2002, S. 52–53

*Oszklenia ochronne zabytkowych witraży – na przykładzie witraży z kaplicy św. Anny na Zamku Wysokim w Malborku oraz kościoła Aniołów Stróżów w Wałbrzychu* [Schutzverglasung der historischen Glasmalereien – am Beispiel der Glasmalereien aus der St.-Anna-Kapelle im Marienburger Hochschloss und der Schutzengelkirche in Waldenburg], in: *Witraże na Śląsku. Materiały sesji Górnośląskiego Oddziału Stowarzyszenia Historyków Sztuki* [Glasmalereien in Schlesien. Konferenzmaterialien einer Arbeitstagung der Kunsthistorikervereinigung Abteilung Oberschlesien], Chorzów 2001. Red. T. Dudek – Bujarek, Katowice 2002, S. 143–150

*Uzupełnienia w zabytkowych witrażach* [Ergänzungen in historischen Glasmalereien], „Świat szkła” 2 (105), luty 2007, S. 45–49

## PORTUGAL

**Pedro REDOL, Clarisse SILVA, Sérgio VIEIRA**

Un cas d'étude: les vitraux de la Chapelle de Notre-Dame des Victoires, Saint Michel, Açores (Portugal), in : *Techniques du Vitrail au XIXe Siècle*, Les Dossiers de Institut du Patrimoine Wallon, 3 (2007), pp. 191–196

**Pedro REDOL**

Major and minor: a test to the status of Renaissance stained glass as seen by art historians (awaiting publication in an extra issue of the *Journal of Cultural Heritage* along with other contributions to II International Conference on Glass, Art and Science, Valencia, Spain, 5–7 March 2008)



## SUISSE

### Uta BERGMANN

Bildscheibe Kaspar Appenthel. Allegorie auf die Verwerflichkeit des Solddienstes 1606. In: Museum für Kunst und Geschichte (Blätter des MAHF 2006/1)

Das Reise- und Rezeptbüchlein des Speyrer Glas- und Hinterglasmalers Ulrich Daniel Metzger, in: *Le vitrail et les traités du Moyen Âge à nos jours*. XXIIIe colloque international du Corpus Vitrearum Tours 3–7 juillet 2006, Résumé de la communication

(mit Yves Jolidon) Das Reise- und Rezeptbüchlein des Speyrer Glas- und Hinterglasmalers Ulrich Daniel Metzger, in: *Le Vitrail et les traités du Moyen Âge à nos jours*. Actes du XXIIIe colloque international du Corpus Vitrearum Tours, 3–7. juillet 2006. Textes réunis par Karine Boulanger et Michel Hérold. Bern/ Berlin/ Bruxelles/ Frankfurt am Main/ New York/ Oxford/ Wien 2008, S. 191–204

(mit Stefan Trümpler et al.) *Glasmalerei. Eine Einführung mit Beispielen des Vitromusée Romont*. Romont 2006 (Co-Autorin)

Die Glasgemälde des Mittelalters und der Neuzeit: Die Fenster aus Carignan, in: *Die Kathedrale St. Nikolaus in Freiburg. Brennspiegel der europäischen Gotik*. Hrsg. Peter Kurmann. Lausanne und Freiburg 2007. S. 162–165

Artikel über die Glasmaler für das SIKART Lexikon und Datenbank (Paul Müller, Christoph Brandenburg, Michael IV. Müller)

*Sammlungsführer des Museums für Kunst und Geschichte Freiburg*. Hrsg. von der Gesellschaft für Schweizerische Kunstgeschichte. (Co-Autorin, im Druck)

’Gemalt fenster und glasmaler’ Die Sitte der Fenster- und Wappenschenkungen in Deutschfreiburg, in: *Freiburger Volkskalender* 2008 (im Druck)

### Rolf HASLER

Fenster- und Wappenschenkungen, in: *Berns mächtige Zeit. Das 16. und 17. Jahrhundert neu entdeckt*, Bern 2006, S. 152–157

Das Glasmaleratelier Fisch in Aarau, in: *Berns mächtige Zeit. Das 16. und 17. Jahrhundert neu entdeckt*, Bern 2006, S. 432–434

»Funk, Hans«, in: *Historisches Lexikon der Schweiz* (HLS) 5/2006, S. 23

»Glaser, Antoni«, in: *Historisches Lexikon der Schweiz* (HLS) 5/2006, S. 472–473

»Gerster, Emil«, in: *Allgemeines Künstlerlexikon* (AKL) 52/2006, S. 286

»Hans Caspar Lang der Ältere«, in: »Schaffhauser Biographien«, *Schaffhauser Beiträge zur Geschichte* 81/2007

»Giacomel, Franco Giulio«, in: *Allgemeines Künstlerlexikon* (AKL) 53/2007, S. 132

»Giesbrecht, Gustav Robert«, in: *Allgemeines Künstlerlexikon* (AKL) 53/2007, S. 420

»Gisler, Georges«, in: *Allgemeines Künstlerlexikon* (AKL) 55/2007, S. 347

»Han, Balthasar«, in: *Historisches Lexikon der Schweiz* (HLS) 6/2007, S. 79

»Han, Matthäus«, in: *Historisches Lexikon der Schweiz* (HLS) 6/2007, S. 79

»Hör, Andreas«, in: *Historisches Lexikon der Schweiz* (HLS) 6/2007, S. 469

## **Brigitte KURMANN-SCHWARZ**

« Saint-Pierre-le-Jeune: Le monument gothique et ses restaurations », in: *Monuments de Strasbourg et du Bas-Rhin, Congrès archéologique 162*, 2004 (2006), S. 219–225.

Niederhaslach, Les vitraux de Saint-Florent, in: *Monuments de Strasbourg et du Bas-Rhin, Congrès archéologique 162*, 2004 (2006), S. 91–101

(zusammen mit Peter Kurmann), Memoria und Porträt. Neue Überlegungen zum Epitaph des Hans von Burghausen, in: *Ars videndi, Professori Jaromir Homolka ad honorem*, Praha 2006, S. 117–129

« Des oeuvres d'art commanditées pour un hôpital. L'exemple de Notre-Dame des Fontenilles à Tonnerre », in: *Hôpitaux au Moyen Âge et aux Temps modernes. France, Allemagne et Italie. Une histoire comparée*, hrsg. von Gisela Drossbach, *Pariser Historische Studien*, hrsg. vom Deutschen Historischen Institut Paris 75, München 2007, S. 175–191

Die Glasmalereien. Einführung und Die Fenster von Alfred Manessier, in: Peter Kurmann (Hrsg.), *Die Kathedrale Saint-Nicolas in Freiburg. Brennspiegel der europäischen Gotik*, Lausanne/Fribourg 2007, S. 158–161, 181–185; Les vitraux. Introduction et Les vitraux d'Alfred Manessier, dans Peter Kurmann (sous la direction de), *La cathédrale Saint-Nicolas de Fribourg, miroir du gothique européen*, Lausanne/Fribourg 2007, p. 158–161; 181–185

Zeitenende und Paradies: Die Gewölbemalereien der Heiliggrabkapelle, in: Peter Kurmann (Hrsg.), *Die Kathedrale Saint-Nicolas in Freiburg. Brennspiegel der europäischen Gotik*, Lausanne/Fribourg 2007, S. 201–204; La fin des temps et le paradis: les peintures des voûtes de la chapelle du Saint-Sépulcre, dans Peter Kurmann (sous la direction de), *La cathédrale Saint-Nicolas de Fribourg, miroir du gothique européen*, Lausanne/Fribourg 2007, p. 201–204

(zusammen mit Stephan Gasser) Das Chorgestühl. Ein Hauptwerk der regionalen Spätgotik, in: Peter Kurmann (Hrsg.), *Die Kathedrale Saint-Nicolas in Freiburg. Brennspiegel der europäischen Gotik*, Lausanne/Fribourg 2007, p. 194–200; Les stalles, chef-d'oeuvre du

gothique régional, dans Peter Kurmann (sous la direction de), *La cathédrale Saint-Nicolas de Fribourg, miroir du gothique européen*, Lausanne/Fribourg 2007, p. 194–200

Leuchtende Bilder als Orientierungspunkte der sakralen Topographie. Zur Funktion der Glasmalereien im Kirchenraum, in: *Ausmessen - Darstellen - Inszenieren, Raumkonzepte und die Wiedergabe von Räumen in Mittelalter und früher Neuzeit*, hrsg. von Ursula Kundert, Barbara Schmidt, Regula Schmidt, Zürich 2007, S. 25–40

Die mittelalterlichen Glasmalereien des Straßburger Münsters, in: *Dombaumeistertagung Straßburg 2006, Colloque des architectes de cathédrales à Strasbourg 2006, Tagungsdokumentation, Actes du colloque*, hrsg. von Fondation de l'Oeuvre Notre-Dame, Straßburg 2007, S. 49–55

(zusammen mit Claudine Lautier) Kunstbuch de Nuremberg, Nuremberg, Stadtbibliothek, Ms. cent VI, 89, Transcription d'après E. Ploss 1962, p. 122–124 et relecture du manuscrit par Brigitte Kurmann-Schwarz, traduit de l'allemand par Brigitte Kurmann-Schwarz et Claudine Lautier und zusammen mit Stefan Matter und Claudine Lautier, Rezeptsammlung de Nuremberg, Germanisches Nationalmuseum, Ms 3227a, Transcription par Stefan Matter, traduit de l'allemand par Brigitte Kurmann-Schwarz et Claudine Lautier, in: Antoine de Pise. L'art du vitrail vers 1400, sous la direction scientifique de Claudine Lautier et Dany Sandron, Paris 2008, S. 331–338

Die Rose in der Südquerhausfassade der Kathedrale von Lausanne, ein christliches Bild der Zeit und des Raums, in: *Wissensformen, 6. Internationaler Barocksommerkurs*, Stiftung Bibliothek Werner Oechslin, Einsiedeln, Zürich 2008, S. 50–59

Seeing and Understanding Narrative and Thematic Method in the Stained Glass of the Choir of Königsfelden c. 1330-1340, in: *The Four Modes of Seeing: Approaches to Medieval Imagery in Honor of Madeline Harrison Caviness*, hrsg. von Evelyn Staudinger Lane, Elizabeth Carson Pastan, Ellen M. Shortell, Ashgate 2008 (im Druck, erscheint 2008)

Zur Geschichte der Begriffe "Kunstlandschaft" und "Oberrhein" in der Kunstgeschichte, in: *Historische Landschaft - Kunstlandschaft? Der Oberrhein im späten Mittelalter*, hrsg. von Peter Kurmann und Thomas Zotz, Vorträge und Forschungen 68, Ostfildern 2008, S. 65–90 (im Druck, erscheint 2008)

«...quicquid discere, intelligere vel excogitare possis artium...». Le traité *De diversis artibus* de Théophile, état de la recherche et questions, in: *Le vitrail et les traités du Moyen Âge à nos jours, Actes du XXIIIe colloque internationale du Corpus Vitrearum à Tours 2006*, Bern 2008, S. 29–44

Das Immaterielle materiell darstellen. Überlegungen zur Materialität der monumentalen Glasmalerei des Mittelalters, in: *Reibungspunkte. Ordnung und Umbruch in Architektur und Kunst*, Festschrift für Hubertus Günther, hrsg. von Hanns Hubach/Barbara von Orelli/Taddej Tassini, Zürich, 2008, S. 169–174

«...quicquid discere, intelligere vel excogitare possis artium...». Le traité de Théophile, état de la recherche et questions, in: *Le Vitrail et les traités du Moyen Âge à nos jours. Actes du XXIIIe colloque international du Corpus Vitrearum Tours, 3–7. juillet 2006. Textes réunis par*

Karine Boulanger et Michel Hérold. Bern/ Berlin/ Bruxelles/ Frankfurt am Main/ New York/ Oxford/ Wien 2008, S. 29–44

*Die mittelalterlichen Glasmalereien der ehemaligen Klosterkirche Königsfelden*, Corpus Vitrearum Medii Aevi Schweiz, Bd. 2, Bern 2008

## **Stefan TRÜMLER**

(mit Uta Bergmann et al.), *Raconte-mois le vitrail... Une introduction basée sur les oeuvres du Vitromusée Romont*, Romont 2006 (Koautor, Ausgaben F, D und E).

Les vitraux de Jozef Mehoffer et de l'atelier Kirsch et Fleckner à la cathédrale Saint-Nicolas de Fribourg : technique et conservation, dans *Techniques du vitrail au XIX<sup>e</sup> siècle*. In : *Forum pour la conservation et la restauration des vitraux*, Dossier de l'IPW 3, Namur 2007 p. 35–44

La couleur baignée de lumière – Les vitraux de Marc Chagall, dans: *Chagall. Le vitrail – Die Glasmalerei. La Couleur de l'Amour*. Vitromusée Romont, 2007, p. 87–100

Die Glasmalerei, in: *Denkmalpflege in der Schweiz im 20. Jahrhundert*. Bundesamt für Kultur, (im Druck)